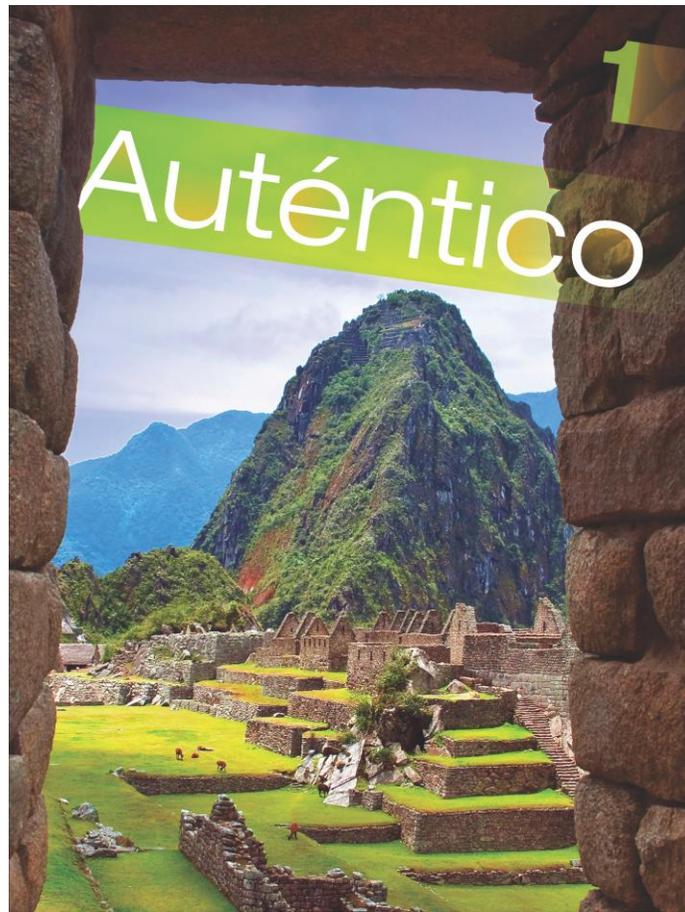


**A Correlation of**



**©2018**

**To the**

**New Jersey World Language Indicators  
Novice-Mid**



# A Correlation of Auténtico Level 1, ©2018 to the New Jersey World Languages Indicators, Novice-Mid

## Introduction

This document demonstrates how *Auténtico, Level 1*, ©2018 meets New Jersey's World Languages Indicators. Correlation page references are to the Student Edition and Teacher's Edition. Alignments are cited at the page level.

*Auténtico* is a comprehensive Spanish language curriculum for middle grades and high school. It immerses students in authentic Spanish language and cultural experiences through text, video, audio, and online learning. Frequent exposure to authentic resources increases engagement, improves reading proficiency, and gives students confidence to take learning beyond the classroom. *Auténtico* meets ACTFL World-Readiness Standards for Learning Languages, providing a powerful link between communication and culture

- **Be Connected**  
Connect your students to the Spanish-speaking world through dynamic, authentic resources. Standards-based learning experiences create a classroom of high expectations.
- **Be Engaged**  
Engage your students with real-world video, cutting-edge technology, music, games, and more. *Auténtico keeps lessons lively, active, and student-centered.*
- **Be Flexible**  
*Teach Auténtico your way. Make it your own by creating, rearranging, editing, and adding content. Students can access content and practice in their own way on any device.*

**A Correlation of Autentico Level 1, ©2018 to the  
New Jersey World Languages Indicators, Novice-Mid**

<b>New Jersey World Languages Indicators, Novice-Mid</b>	<b>Autentico Level 1 ©2018</b>
<p><b>World Languages:</b> All students will be able to use a world language in addition to English to engage in meaningful conversation, to understand and interpret spoken and written language, and to present information, concepts, and ideas, while also gaining an understanding of the perspectives of other cultures. Through language study, they will make connections with other content areas, compare the language and culture studied with their own, and participate in home and global communities.</p>	
<p><b>Interpretive Mode:</b> The mode of communication in which students demonstrate understanding of spoken and written communication within the appropriate cultural context. Examples of “one-way” reading or listening include cultural interpretations of print, video, and online texts, movies, radio and television broadcasts, and speeches. Interpretation beyond the Novice level differs from comprehension because it implies the ability to read or listen “between the lines” and “beyond the lines.”</p>	
7.1.NM.A.1 Recognize familiar spoken or written words and phrases contained in culturally authentic materials using electronic information and other sources related to targeted themes.	<b>SE/TE:</b> 12, 32, 97, 129, 195, 256, 316-317, 397, 404, 423
7.1.NM.A.2 Demonstrate comprehension of simple, oral and written directions, commands, and requests through appropriate physical response.	<b>TE Only:</b> 304, 306
7.1.NM.A.3 Recognize a few common gestures and cultural practices associated with the target culture(s).	<b>SE/TE:</b> 106, 333, 442 <b>TE Only:</b> 37
7.1.NM.A.4 Identify familiar people, places, and objects based on simple oral and/or written descriptions.	<b>SE/TE:</b> 53, 59, 64-65, 71, 90-91, 97, 106, 111, 145
7.1.NM.A.5 Demonstrate comprehension of brief oral and written messages using age- and level-appropriate, culturally authentic materials on familiar topics.	<b>SE/TE:</b> 23, 28, 78, 131, 169, 180, 226, 288-289, 310, 363

**A Correlation of Autentico Level 1, ©2018 to the  
New Jersey World Languages Indicators, Novice-Mid**

<b>New Jersey World Languages Indicators, Novice-Mid</b>	<b>Autentico Level 1 ©2018</b>
<b>Interpersonal Mode:</b> The mode of communication in which students engage in direct oral and/or written communication with others (e.g., conversing face-to-face, participating in online discussions or videoconferences, instant messaging and text messaging, exchanging personal letters or e-mail messages).	
7.1.NM.B.1 Use digital tools to exchange basic information at the word and memorized-phrase level related to self and targeted themes.	<b>SE/TE:</b> 47, 46, 67 <b>TE Only:</b> 57, 66, 165, 265, 323, 367, 443
7.1.NM.B.2 Give and follow simple oral and written directions, commands, and requests when participating in age-appropriate classroom and cultural activities.	<b>SE/TE:</b> 42, 105, 203, 229, 277, 334, 363
7.1.NM.B.3 Imitate appropriate gestures and intonation of the target culture(s)/language during greetings, leave-takings, and daily interactions.	<b>SE/TE:</b> 106, 183, 184, 236, 333, 339, 438, 442
7.1.NM.B.4 Ask and respond to simple questions, make requests, and express preferences using memorized words and phrases.	<b>SE/TE:</b> 3, 33, 80, 105, 131, 145, 181, 211, 254, 295
7.1.NM.B.5 Exchange information using words, phrases, and short sentences practiced in class on familiar.	<b>SE/TE:</b> 7, 33, 47, 87, 133, 153, 179, 207, 245, 295
<b>Presentational Mode:</b> The mode of communication in which students present, through oral and/or written communications, information, concepts and ideas to an audience of listeners or readers with whom there is no immediate interaction. Examples of this “one-to-many” mode of communication are making a presentation to a group, posting an online video or webpage, creating and posting a podcast or videocast, and writing an article for a newspaper.	
7.1.NM.C.1 Use basic information at the word and memorized-phrase level to create a multimedia-rich presentation on targeted themes to be shared virtually with a target language audience.	<b>TE Only:</b> 24-b, 72-b, 122-b, 170-b, 220-b, 315, 320-b, 467
7.1.NM.C.2 Imitate, recite, and/or dramatize simple poetry, rhymes, songs, and skits.	<b>SE/TE:</b> 39, 92, 155, 190, 210, 236, 329, 357, 380, 387

**A Correlation of Autentico Level 1, ©2018 to the  
New Jersey World Languages Indicators, Novice-Mid**

<b>New Jersey World Languages Indicators, Novice-Mid</b>	<b>Autentico Level 1 ©2018</b>
7.1.NM.C.3 Copy/write words, phrases, or simple guided texts on familiar topics.	<b>SE/TE:</b> 13, 33, 65, 112, 134, 179, 229, 258, 307, 352
7.1.NM.C.4 Present information from age- and level-appropriate, culturally authentic materials orally or in writing.	<b>SE/TE:</b> 43, 93, 141, 191, 241, 291, 339, 393, 443
7.1.NM.C.5 Name and label tangible cultural products and imitate cultural practices from the target culture(s).	<b>SE/TE:</b> 35, 42, 140, 183, 240, 290, 338, 392 <b>TE Only:</b> 24-b